

# 安徽竹枝词

欧阳发 洪钢

编

黄山书社



# 安徽竹枝词

欧阳发

洪钢

编

皖新登字 05 号

责任编辑:黄 宗

封面设计:许蓉安

安徽竹枝词

欧阳发 洪钢 编著

黄山书社出版发行

(合肥市金寨路 381 号)

新华书店经销 合肥煤炭设计院印刷厂印刷

开本:787×1092 1/32 印张:8 字数:100 千

1993 年 12 月第 1 版 1993 年 12 月第 1 次印刷

印数:00001—2000

ISBN7—80535—621—1/K · 336

---

定价:6.00 元

## 安徽竹枝词

### (代序)

“竹枝词”本是巴渝(四川东部)的民歌。唐代元和年间,诗人刘禹锡被贬谪到巴渝,根据当地民歌改作新词,歌咏三峡风光和男女爱情,形式是七言四句。刘禹锡《竹枝词序》说:“余来建平(今巫山县),里中儿联歌《竹枝》,吹短笛击鼓以赴节。歌者扬袂睢舞,以曲多为贤。聆其音,中黄钟之羽,卒章激讦如吴声。”在刘氏之后,历代诗人写竹枝词者不可胜数。清代安徽诗人也写了很多竹枝词,这里所选的仅限于歌咏乡土风物和健康爱情之作。

桐城诗人方文的十首《竹枝词》中就有三首是歌咏男女之情的:

侬家住在大江东,妾似船桅郎似篷;船桅一心在篷里,篷无定向只随风。

楼上春风吹小窗,愁人独坐俯晴江;沙鸥汀鹭皆成匹,岂独鸳鸯是一双。

春水新添几尺波,荡舟小妇善容歌;笑指侬如江上月,团圆时少缺时多。

另一个清初的桐城布衣方联芳(字杜若)在其《锦州集》里也有一首《竹枝词》:

侬家住在湖水湾,半卷湘帘桃柳间;侬年却似新春柳,桃

花那得胜依頼？

嘉庆年间秀才出身的青阳诗人陈坚，字庭恺，著有《铁门诗钞》。他写过《竹枝词》两首，其中之一云：

妾在湖边养鸭媒，郎从湖上打鱼回；经旬不踏湖心路，笑问桃花开未开。

合肥田实发，是雍正年间进士，有《竹枝词》四首，描绘渔家女子的生活，真朴可喜：

梳头齐发覆肩上，生小谁知针线箱；时坐茅檐结网罢，渔船归处望耶娘。

竹篙木橹两相催，身坐晋船尾上来；秋后老翁先晒日，柴门黄叶自成堆。

来去盈盈绿水隈，流光忘却暗中催；阿翁秋社看娇婿，嫁与前村不用媒。

花簪蓬草满头红，相送夫家数里中；时得归来看父母，手携鸡黍过桥东。

乾隆年间桐城诗人许节，字宝符，号信庵，以岁贡训导英山，卒年九十二，著有《鸡肋集》、《咫闻集》等。他有三首《采茶竹枝词》，为茶农代鸣不平，写得比较好。

梨花渐白柳犹黄，春到山村草亦香；岭上茗芽三万树，冻雷一夜长旗枪。

一枝两枝乘早春，一摘两摘正愁人；嫩芽摘尽花犹发，花好争如不救贫。

制就龙团别样新，煎成碧乳味生春；争知石鼎调松火，不是山中采叶人！

地方色彩比较浓厚的作品有下面一些。

皖南黟县，地处群山之中，盛产茶叶。该县清代诗人孙茂

宽写过《采茶曲》竹枝词四首：

社雨霏霏社鼓哗，松萝山顶绿云遮；杜鹃来唤春归去，先听村娃唱采茶。

珍重头纲要趁新，茶甜茶苦说香馨；村娃几辈携筐去，尽是茶园采摘人。

红英紫笋簇山尖，谷雨岩前五手纤；莫笑发边云影乱，一朝忙过未盈襜。

乍晴乍雨采茶天，载到西洋要满船；只为年来茶价好，人家生产薄桑田。

光绪年间进士舒斯笏(字载之)，也是黟县人。他有《黟山采茶竹枝词》十首，对采茶制茶等情况写得比较详细，录其七首：

我黟田少独山多，埔土宜茶理不磨；好是春光三月半，村村听唱采茶歌。

人言采制殊非易，依道栽培更觉难；酝酿全凭天气好，最宜温暖不宜寒。

云雾原来最有名，自由自在自生成；天工纵比人工省，寻觅艰难讲不清。

第一名茶数七都，兰心蕙质四乡无；卖时须涨三分价，尚道便宜不易沽。

七都不让艾坑强，谷口岩头处处良；山雨来时行不得，泥涂累煞采茶娘。

姑嫂偕行去采茶，旗枪对对选新芽；多情阿嫂将姑嘱，休损枝头并蒂花。

采摘尤宜谷雨前，逾时香味欠新鲜；筠篮已满依家去，道是收成胜旧年。

在康熙、雍正、乾隆三朝，泾县有几位诗人都写过《泾川竹枝词》。秀才出身的郑文熊（字侣仲）写的是落星潭上的风光：

落星潭下水漾回，小艇纷纷走马来；开遍护窠还洒网，雪花捞起是金鲈。

据作者说，落星潭出产一种鱼，叫“雪花金鲈”。捕捉时，往往叠起石头来断鱼路，这就叫做“护窠”。

在清代，泾县人善制雨伞，叶居仁（字存叔，雍正年间进士，官云梦知县，擢武冈州知州，卒于任）有诗写道：

棚边削骨墨油浓，纤手争穿五色绒；制得云葩千百柄，连檐装卖趁江风。

泾县宜于育蚕，蚕丝质量很好，从周苍泉的三首诗中可以看出：

桑叶含芽尚未齐，绵色蚕子细如丝；怜渠春暖蠕蠕出，恼杀佳人五夜鸡。

蚕眠已起替蚕忙，小妇梳头大妇桑；最是老姑侵早起，喃喃催逼炊黄粱。

缫车初掉客南来，碧色银丝雪样堆；犹胜湖州清水线，土宜水色逞风裁。

周苍泉还有三首写乡土风光的竹枝词，一并抄出：

西门正向大河边，对面桃花弄晓烟；落日滩头多欸乃，篙师争上卖粮船。

麦畦蔬圃上坊洲，竹树桑麻浮复浮；衣饭贫家千百亩，山居空数橘千头。

桃花潭水碧如油，荡漾轻风箭似流；千树垂杨萦两岸，也难绊住木兰舟。

周苍泉，名虬，康、雍间布衣，号药亭，著有《苍泉诗草》。为

人性豪迈，晚年很贫困，并不屑意。赵友广评其诗“清姿丽态，情韵盎然”。

诗人郑相如，字汉林，号愿廷，又号南亭，康熙五十九年（1720年）副贡，著有《虹玉堂诗文集》。他的竹枝词也生动地描绘了泾县风光：

琴溪桥畔季春初，茅店人临绿水居；日暮儿童忙剥笋，呼娘和煮药渣鱼。

西门溪水碧如油，涌石驱沙带箭流；落日平沙万鸥鹭，高桅鳞集买粮舟。

道光年间祁门倪伟人，字子桢，县廩学生出身，诗学三唐。在其《辍耕吟稿》里有四十四首《新安竹枝词》描写了新安风物，杂有男女相思之作，读来很有情趣：

仙姥峰头日欲低，将军岩下草初齐；春风一棹浙江水，直送侬郎下浙西。

黄梅雨冷鹧鸪飞，侬住山村生事微；一月官租太催逼，开箱为典嫁时衣。

西去天都山路賒，乡村处处响缱车；深闺纺织多辛苦，五夜疏灯障碧纱。

砚材何处可追寻，龙尾山深古洞阴；正是文房成雅制，阿郎磨琢苦功深。

郎踏秋风猎玉狸，俺怜秋雨摘雪梨；阿童亦解寻佳味，夜火山深照石鸡。

宛转溪流自绕城，一条练影看平横；铁犀去日逢朝雨，石马来时趁晚风。

祁山南去路萦回，天转奇峰竹径开。就里人家工巧制，半轮月影自心裁。

然而，乾嘉年间南陵布衣诗人刘开兆所写的歌咏乡土风物的竹枝词比倪伟人还要多，在其《芸庵诗集》第八卷里就有《消夏杂诗》百首。徐云路在题跋中说：“其义，志风土也。其体，竹枝也。消夏，纪时也。”这百篇竹枝词可与朱竹垞的《鸳湖棹歌》比美。刘开兆利用溽暑时间写出这一百首记述故乡风土的诗，考证古今，网罗散失，可补志乘之不足，材料是比较可贵的。特选一部分介绍一下：

鼓腹何嫌五饭多，桔槔声动啜茶歌；微禽亦解催耕作，辛苦家家叫插禾。

这是写农民在蒔秧时节每天吃五顿饭和车水时喝姜茶以及边劳动边唱歌的情况。

刘开兆说：“吾陵瘠贫，赖谷粟流通，易钱使用，近禁邻邑贩稻，民间颇形窘迫。”因此写了下面一首诗：

谷贱伤农赋役兼，倾囊质库债频添；相看亦有饥僮者，只为年来出境严。

当时南陵的七都盛产广泰烧酒，也产煤，那儿的贫民在冬天都无被絮，长年睡席，靠喝酒烧煤来御寒，有诗为证：

几曾偎暖牡丹鞋，寒傍牛衣大可哀；禁得三冬冰簟冷，盛家酿酒七都煤。

记故乡产物的诗，如“农家风物剧堪怜，水上胡麻色味鲜。却羨曹村霜信早，菽如银杏讶匀园。”作者注云：“秋深有物如莲须，炒食颇香，名水脂麻。”又“曹村产大豆，名曰白果豆”。当时的“大小格里皆产茶，必过谷雨始采焙，贩卖率皆大叶，名曰饭茶”，诗曰：“如画溪山格里家，阳坡阴地产灵芽。不应闲著樵青手，谷雨过时采饭茶。”其他记山川形势和岁时风俗的不一赘录。

刘开兆，字肇启，一字静观，号芸庵，其《芸庵诗集》计八卷，存诗三百有三首。

最后，再来介绍乾嘉时期几位桐城人的竹枝词。

姚双，字瑞南，号华挈，贡生，在其《正谊斋诗集》里有三首《宜城竹枝词》，其中一首是：

月涌澄潭泛白波，山晴桐梓隐青螺；龙眠风景辉江右，春水桃花涌木鹅。

胡烜，字籽书，号拙夫，是个处士，著有《自耕轩诗稿》。张敏求称其竹枝词“远追梦得，近揖铁崖”。其《江村竹枝词》云：

木鹅洲外竹鸡啼，苦竹丛中春日西；行到江南已肠断，不须芳草绿萋萋。

皖公城上皖山青，皖公城下皖江明；皖城游女弄江水，流出相思无限情。

杨宾礼，字补咎，号菊潭，乾隆时太学生，著有《椿荫堂诗集》，中收《皖江竹枝词》五首，其中之一是：

双莲寺里并头莲，岁岁花开红满天；更说菱湖好风景，菱歌唱近寺门前。

还有一位是刘大槐的门生疏枝春，字晴墅，号玉照，府学廪生出身。《尊瓠室诗话》称其诗“清微幽窈，为乾、嘉间一名家”。在他的《三十六峰草堂诗钞》里，有十二首《宜城竹枝词》，选抄两首：

盛唐门前江水流，天半帘开水上楼；白塔红船风柳外，舒州也复似扬州。

妾住前山郎后山，采茶生小二龙湾；后山夕照前山雨，雨过望郎郎不还。

民间歌谣一向对文人创作起着很大的影响。凡是肯向民

间学习的诗人，他们的作品就别具一股清新之气。上面所介绍的十七名诗人的竹枝词，语言都比较朴素通俗，音调也很轻快，跟民歌一样逗人喜爱。由于这些都是民歌的拟作，我们不妨称之为“准民歌”。

（今欧阳发等同志编辑出版《安徽竹枝词》属之为序，因忙于他著，应允以旧稿代之。）

马祖毅

一九九四年一月二十四日

## 目录

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 安徽竹枝词(代序) ..... | 马祖毅 |
|-----------------|-----|

### 第一辑

|     |                   |      |
|-----|-------------------|------|
| 黄 钺 | 于湖竹枝词(五十首) .....  | (3)  |
| 郑相如 | 泾川竹枝词(四首) .....   | (16) |
| 吴 沅 | 泾川竹枝词(二首) .....   | (17) |
| 翟赐履 | 泾上竹枝词(四首) .....   | (17) |
| 郑文熊 | 泾川竹枝词(一首) .....   | (18) |
| 郑应鹤 | 泾川竹枝词(二首) .....   | (19) |
| 周 虬 | 泾川竹枝词(七首) .....   | (20) |
| 胡先抱 | 水西竹枝词(二首) .....   | (20) |
| 叶居仁 | 制伞竹枝词(一首) .....   | (21) |
| 刘开兆 | 消夏杂诗(一百首) .....   | (21) |
| 杨廷栋 | 宣州竹枝词(七首) .....   | (43) |
| 章孺觉 | 南湖竹枝歌(十二首) .....  | (44) |
| 方士度 | 新安竹枝词(三十一首) ..... | (46) |
| 倪伟人 | 新安竹枝词(四十四首) ..... | (52) |
| 俞正燮 | 徽州竹枝词(三首) .....   | (59) |
| 宗 谊 | 村社竹枝词(二首) .....   | (59) |

|     |                 |      |
|-----|-----------------|------|
| 孙茂宽 | 采茶曲（四首）         | （60） |
| 邨 鸥 | 庚申元旦竹枝词（八首）     | （61） |
| 邨 鸥 | 屯溪竹枝词（十二首）      | （62） |
| 王元瑞 | 黟山竹枝词（十四首）      | （64） |
| 余良弼 | 石墨岭竹枝词（八首）      | （66） |
| 舒斯笏 | 黟山采茶竹枝词（十首）     | （67） |
| 施 源 | 黟山竹枝词（十八首）      | （69） |
| 孙学治 | 和施明府源黟山竹枝词（十四首） | （72） |
| 程学禧 | 和施明府源黟山竹枝词（八首）  | （74） |
| 孙学道 | 和施蒙泉明府黟山竹枝词（六首） | （76） |
| 孙学道 | 黟山竹枝词（一首）       | （76） |
| 汪宗沂 | 黄山竹枝词（三十首）      | （77） |
| 无名氏 | 歙县纪俗诗（十首）       | （83） |
| 姚 鼎 | 江行竹枝词（五首）       | （85） |
| 姚 双 | 宜城竹枝词（三首）       | （86） |
| 疏枝春 | 宜城竹枝词（二首）       | （86） |
| 杨宾礼 | 皖江竹枝词（一首）       | （87） |
| 胡 烜 | 江村竹枝词（二首）       | （87） |
| 方 文 | 江上竹枝词（四首）       | （88） |
| 方联芳 | 竹枝词（一首）         | （89） |
| 李天馥 | 江上竹枝词（十首）       | （89） |
| 戴友衡 | 江上竹枝词（一首）       | （91） |
| 许 节 | 采茶竹枝词（三首）       | （91） |
| 奇丽川 | 山塘竹枝词（二首）       | （92） |
| 詹介堂 | 谯城竹枝词（十五首）      | （92） |
| 杨希纯 | 竹枝词（八首）         | （95） |

|     |                    |       |
|-----|--------------------|-------|
| 言尚炜 | 浍河竹枝词(二首) .....    | (96)  |
| 僧元理 | 改河竹枝词(三首) .....    | (97)  |
| 邵陵  | 庐州竹枝词(一首) .....    | (97)  |
| 许燕珍 | 元夜竹枝词(一首) .....    | (98)  |
| 田实发 | 渔家竹枝词(四首) .....    | (98)  |
| 郭维祺 | 六安竹枝词(十三首) .....   | (99)  |
| 陈坚  | 庐江竹枝词(一首) .....    | (101) |
| 陈燕兰 | 霍山竹枝词(十三首) .....   | (101) |
| 胡式玉 | 居鄴清明会竹枝词(四首) ..... | (103) |
| 徐汉苍 | 巢湖棹歌(二首) .....     | (104) |
| 周家颐 | 巢湖棹歌(十二首) .....    | (105) |
| 李恩绶 | 巢湖打渔诗(十一首) .....   | (107) |
| 周行逢 | 巢湖打渔诗(四首) .....    | (109) |

## 第二辑

|     |                   |       |
|-----|-------------------|-------|
| 卢先骆 | 红楼梦竹枝词(一百首) ..... | (113) |
| 方观承 | 卜魁竹枝词(二十四首) ..... | (127) |
| 钱澄之 | 建宁竹枝词(二首) .....   | (132) |
| 刘体仁 | 秦淮竹枝词(二首) .....   | (133) |
| 刘大櫟 | 秦淮竹枝词(四首) .....   | (133) |
| 梅清  | 重过秦淮竹枝词(三首) ..... | (134) |
| 程宗洛 | 扬州竹枝词(四首) .....   | (135) |
| 程虞卿 | 扬州竹枝词(八首) .....   | (136) |

|     |                   |       |
|-----|-------------------|-------|
| 洪 钱 | 广陵竹枝词(一首).....    | (137) |
| 方 文 | 都下竹枝词(九首).....    | (137) |
| 李孚青 | 都门竹枝词(二首).....    | (139) |
| 朱 棠 | 送友之吴门竹枝词(五首)..... | (139) |
| 方兆弼 | 吴中竹枝词(一首).....    | (140) |
| 姚 鼐 | 汉口竹枝词(二首).....    | (141) |
| 姚 鼐 | 南昌竹枝词(二首).....    | (141) |
| 孙 嵩 | 四川竹枝词(三首).....    | (142) |
| 任又班 | 广州竹枝词(二首).....    | (142) |
| 王贞仪 | 粤南竹枝词(四首).....    | (143) |
| 张 栋 | 合州竹枝词(一首).....    | (144) |
| 王士恒 | 黄河围汴城竹枝词(十首)..... | (144) |
| 王士恒 | 后竹枝词(十首).....     | (146) |
| 王士恒 | 又竹枝词(三十首).....    | (148) |
| 王士恒 | 防城竹枝词(十首).....    | (152) |
| 王士恒 | 河工竹枝词(十首).....    | (153) |
| 王士恒 | 河工后竹枝词(十首).....   | (155) |
| 王士恒 | 后河工竹枝词(十首).....   | (156) |
| 王士恒 | 散赈竹枝词(十首).....    | (158) |
| 王士恒 | 新春河工竹枝词(九首).....  | (159) |

### 第三辑

|     |            |       |
|-----|------------|-------|
| 马稚青 | 竹枝词研究..... | (165) |
|-----|------------|-------|

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| 丘良任 略述风土诗中所反映的中华各族民俗 ..... | (207) |
| 施蛰存 关于“竹枝词” .....          | (208) |
| 顾柄权 关于《竹枝词》的思考 .....       | (231) |
| 编后记 .....                  | (236) |

# 第一辑